Hasičské a čerpadlové rychlospojky Storz (C52 – 2″)

HLINÍKOVÁ HADICOVÁ RYCHLOSPOJKA STORZ C52 (2″ / 52 MM) – PÁR (2 KS SPOJEK)

Model: GE1222_G70102A • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Symetrická hliníková hadicová rychlospojka systému Storz C52 (světlost 2″ / trn pro hadici Ø 50–52 mm) GEKO G70102A (kód GE1222_G70102A, balení: PÁR (2 KS SPOJEK), celková hmotnost páru 400 g). Skládá se z otočného ozubového věnce s vodicími drážkami, žebrovaného hadicového trnu a tvarového pryžového těsnění NBR. Dodáváno jako spárovaná sada 2 kusů půlspojek C52 pro kompletní osazení obou konců 2″ hadice nebo rychlé spojení dvou hadic.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / model spojky	GEKO G70102A (katalogový kód GE1222_G70102A)
Systém a velikost spojky	Storz C52 (standard 2″ – rozteč ozubů 66 mm)
Průměr hadicového trnu	Pro ploché i spirálové hadice s vnitřním průměrem 50 – 52 mm (2″)
Obsah balení / hmotnost	PÁR (2 KS SPOJEK) (celková hmotnost páru 400 g)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / model spojky	GEKO G70102A (katalogový kód GE1222_G70102A)
Systém a velikost spojky	Storz C52 (standard 2″ – rozteč ozubů 66 mm)
Průměr hadicového trnu	Pro ploché i spirálové hadice s vnitřním průměrem 50 – 52 mm (2″)
Obsah balení / hmotnost	PÁR (2 KS SPOJEK) (celková hmotnost páru 400 g)
Materiál tělesa a věnce	Tlakově litá korozivzdorná slitina hliníku (AlSi)
Materiál těsnění	Černá profilovaná retní manžeta ze syntetické pryže NBR
Princip spojení	Symetrický bajonetový zámek (obě protilehlé půlspojky C52 jsou tvarově shodné)
Maximální pracovní tlak	Do 10 – 16 bar (dle upevnění hadice na trnu; s plátěnou hadicí GEKO max. 8 bar)
Těsnicí charakteristika	Výtlačné profilové těsnění (pro sání ověřte přítomnost podtlakového sacího těsnění)
Určená média	Čistá, užitková, závlahová a kalová voda
Rozsah provozních teplot	0 °C až +60 °C
Doporučené upevnění hadice	Čelisťová hadicová spona 52–55 / 56–59 mm nebo pozinkovaný/nerezový vázací drát

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Otočný hliníkový věnec s ozuby** – Nese dva symetrické hákové ozuby s náběhovými šikminami.
- **2. Hákové uzamykací ozuby (rozteč 66 mm)** – Zapadají do výřezů protilehlé půlspojky C52 jakékoliv značky.
- **3. Obvodová žebra pro klíč Storz** – Výstupky pro pevný úchop rukou nebo klíčem na spojky C/B.
- **4. Žebrovaný hadicový trn Ø 52 mm** – Zabraňuje vyklouznutí nasunuté hadice pod osovým tahem tlaku vody.
- **5. Vnitřní pojistný kroužek věnce** – Drží otočný věnec na hrdle trnu a umožňuje plynulé natáčení.
- **6. Profilové černé pryžové těsnění** – Čelně přitisknuté k protikusu – tlak vody zvyšuje přítlak břitu.
- **7. Těsnicí drážka hrdla** – Přesně fixuje pryžovou manžetu proti vyplavení proudem vody.
- **8. Hladký vnitřní průtočný kanál** – Minimalizuje víření a zachytávání nečistot z kalového čerpadla.
- **9. Zarážkový nákružek za věncem** – Vymezuje hloubku nasunutí konce hadice na trn.
- **10. Náběhová hrana trnu** – Usnadňuje nasunutí 2″ hadice bez poškození vnitřní vložky.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ZÁKAZ ROZPOJOVÁNÍ POD TLAKEM! – Uvolněná hadice pod tlakem švihne a proud vody zraní obsluhu!

POUŽÍVEJTE PRACOVNÍ RUKAVICE (EN 388)! – Chrání prsty před skřípnutím mezi ozuby při dotahování spojek.

PEVNĚ ZAJISTĚTE HADICI NA TRNU! – Nedostatečně stažená spona umožní vystřelení trnu z hadice!

NEPOUŽÍVEJTE PRO STLAČENÝ VZDUCH! – Vodní spojky Storz bez pojistky nejsou určeny pro pneumatické rozvody!

NEOTLOUKEJTE HLINÍKOVÉ OZUBY KLADIVEM! – K povolení tuhého spoje použijte výhradně hákový klíč na spojky Storz.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ NIKDY NEROZPOJUJTE SPOJKY STORZ POD TLAKEM! Před rozpojením vždy vypněte čerpadlo a nechte klesnout tlak v hadici!
- ⚠️ Hadicový trn na výtlačné hadici zajistěte dostatečně dimenzovanou širokou čelisťovou sponou nebo odborným vázacím drátem!
- ⚠️ Nepoužívejte spojky Storz pro rozvody stlačeného vzduchu, páry ani hořlavých kapalin!
- ⚠️ Před každým spojením zkontrolujte čistotu a neporušenost černého pryžového těsnicího kroužku.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že v drážce čela spojky rovně sedí nepoškozené a čisté černé pryžové těsnění.
2. Ověřte, že otočný věnec s ozuby se na trnu volně protáčí bez zadrhávání pískem.
3. Zkontrolujte na ozubech nepřítomnost prasklin nebo zohýbání po pádu na beton.
4. Ověřte vnitřní průměr připojované hadice (50–52 mm) a připravte odpovídající pevnostní sponu.
5. Očistěte čelo protilehlé půlspojky na čerpadle nebo proudnici.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Navlékněte na 2″ hadici pevnostní čelisťovou sponu, nasuňte hadici na žebrovaný trn až k nákružku a rovnoměrně sponu utáhněte.
2. Přiložte obě půlspojky C52 čelně k sobě tak, aby ozuby zapadly do vybrání protikusu.
3. Přitlačte spojky proti odporu pryžového těsnění a pootočte věnci ve směru hodinových ručiček až na koncový doraz šikminy.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. V případě tuhého těsnění dotáhněte spoj dvojicí hákových klíčů na spojky Storz (nikdy údery kladiva!).
5. Po ukončení čerpání a odtlakování potrubí otočte věnci proti směru hodinových ručiček a spojky rozpojte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Po čerpání kalné vody	Vypláchněte písek ze spáry mezi otočným věncem a trnem a očistěte čelo pryžového těsnění.
Ošetření těsnění	Pryžovou manžetu občas potřete tenkým filmem silikonového oleje (zabraňuje přilepení a zpuchření).
Skladování	V suchu, chráněné před pádem a přejetím těžkou technikou.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Spoj Storz C52 kape i po dotažení na doraz	Zrnko písku mezi těsněními nebo ztvrdlé/vymačkané pryžové těsnění	Rozpojte spojky, omyjte obě čela těsnění vodou; vymačkanou manžetu vyloupněte a nahraďte novým těsněním C52.
Otočný věnec jde velmi ztuha otáčet	Jemný písek a zaschlé bláto v kluzné drážce věnce	Důkladně propláchněte mezeru věnce proudem vody za současného protáčení a kápněte silikonový sprej.
Hadice pod tlakem sjíždí z trnu	Použita slabá tenká šneková páska nebo spona umístěná mimo žebra trnu	Použijte širokou pevnostní čelisťovou sponu (GBS) posazenou uprostřed žebrované části trnu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**HLINÍKOVÁ HADICOVÁ RYCHLOSPOJKA STORZ C52 (2″ / 52 MM) – PÁR (2 KS SPOJEK)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G70102A** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	HLINÍKOVÁ HADICOVÁ RYCHLOSPOJKA STORZ C52 (2″ / 52 MM) – PÁR (2 KS SPOJEK)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 14307 (Hadicové spojky Storz C)
- ČSN 38 9427

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.